



Distr.  
LIMITED

A/C.3/54/L.23  
20 October 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

Пятьдесят четвертая сессия  
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
Пункт 107 повестки дня  
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРЕСТУПНОСТИ  
И УГОЛОВНОЕ ПРАВОСУДИЕ

Польша: проект резолюции

Конференция высокого уровня для подписания Конвенции  
Организации Объединенных Наций против транснациональной  
организованной преступности

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 51/120 от 12 декабря 1996 года, в которой она приняла к сведению представленный Польшей предлагаемый проект рамочной конвенции Организации Объединенных Наций против организованной преступности<sup>1</sup> и просила Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о разработке международной конвенции против организованной транснациональной преступности с учетом мнений всех государств по этому вопросу, имея ввиду завершить свою работу над этим вопросом как можно скорее,

ссылаясь также на свою резолюцию 52/85 от 12 декабря 1997 года, в которой она постановила учредить межсессионную межправительственную группу экспертов открытого состава для разработки предварительного текста возможной всеобъемлющей международной конвенции против транснациональной организованной преступности,

---

<sup>1</sup> A/C.3/51/7, приложение.

ссылаясь далее на свою резолюцию 53/111 от 9 декабря 1998 года, в которой она приветствовала с признательностью доклад совещания межправительственной группы экспертов, состоявшегося в Варшаве 2-6 февраля 1998 года<sup>2</sup>, и постановила учредить межправительственный специальный комитет открытого состава для разработки всеобъемлющей международной конвенции против транснациональной организованной преступности и для обсуждения, в надлежащем порядке, вопроса о разработке международных документов, посвященных торговле женщинами и детьми, борьбе с незаконным изготовлением и оборотом огнестрельного оружия, его частей и компонентов и боеприпасов к нему и незаконному провозу и транспортировке мигрантов, в том числе морем,

выражая признательность Специальному комитету для разработки конвенции против транснациональной организованной преступности за достигнутый им прогресс в разработке конвенции,

принимая к сведению свою резолюцию 54/\_\_\_\_, в которой она просила Специальный комитет активизировать свою работу, с тем чтобы завершить ее в 2000 году,

признавая инициаторскую роль и вклад Польши в деле разработки проекта конвенции против транснациональной организованной преступности,

с удовлетворением отмечая предложение Польши принять у себя конференцию высокого уровня для подписания конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности,

1. постановляет, что переговоры по проекту конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополнительным протоколам к ней будут завершены в Вене;

2. постановляет также, что конференция высокого уровня для подписания конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополнительных протоколов к ней будет проведена в Варшаве;

3. просит Генерального секретаря в соответствии с пунктом 17 ее резолюции 47/202 А от 22 декабря 1992 года, запланировать проведение конференции высокого уровня для подписания конвенции и дополнительных протоколов к ней в 2000 году, до окончания работы Ассамблеи тысячелетия;

4. просит также Генерального секретаря подготовить программу работы конференции высокого уровня для подписания конвенции и дополнительных протоколов к ней в Варшаве в консультации с правительством Польши.

-----

---

<sup>2</sup> E/CN.15/1998/5.